

**CULTURAL ADAPTATION AND VALIDATION OF EDUCATIONAL MATERIALS FOR
PEOPLE WITH LOW GLUCOSE-6-PHOSPHATE
DEHYDROGENASE ACTIVITY IN THE CITY OF MANAUS, AMAZONAS**

Dear Professional,

We would like to invite you to participate in the validation of educational material on low G6PD enzyme activity and its impact on the treatment of malaria with weekly primaquine. Your feedback is essential to help us tailor the content, making it accessible and understandable to the target audience.

We count on your collaboration to ensure that the information is clear, accurate, and useful.

Name:	Birthday:
Especialidade:	Sex: () Female () Male
Education:	Current position/role:
How long have you been working or conducting research in the field of malaria?	

Instructions:

1. The educational material has been sent to you for review and evaluation.
2. This form contains statements organized into three areas that make up the evaluation of the material.
3. Please read each statement carefully and rate it according to the scale provided next to each item.
4. Your response should reflect your level of satisfaction and understanding regarding each aspect evaluated.
5. Important: You may only select one rating per item.

Experts' assessment

1. Content	Not applicable	Inadequate	Partially Adequate	Adequate	Totally Adequate
1.1 The material is easy to understand.					

1.2 The information contained in the material promotes health education.					
1.3 The material is scientifically coherent.					
2. Language	Not applicable	Inadequate	Partially Adequate	Adequate	Totally Adequate
2.1 The reading level is appropriate for understanding the material.					
2.2 The messages are presented clearly and objectively.					
2.3 Common vocabulary words are used.					
2.4 There is a logical sequence in the content.					
2.5 The information is well structured and grammatically correct.					
2.6 The texts contained in the material facilitate learning.					
3. Illustration	Not applicable	Inadequate	Partially Adequate	Adequate	Totally Adequate
3.1 The cover of the material attracts attention to the subject.					
3.2 In the illustrations presented, visual messages are essential so that the reader can understand the main points on their own.					
3.3 The illustrations are of appropriate size and quantity.					
3.4 The illustrations are relevant.					
4. Presentation	Not applicable	Inadequate	Partially Adequate	Adequate	Totally Adequate
4.1 The material has a logical sequence.					

4.2 The size and font used promote pleasant reading.					
4.3 The size of the title and headings is adequate.					
5. Cultural Adequacy	Not applicable	Inadequate	Partially Adequate	Adequate	Totally Adequate
5.1 The material is culturally appropriate to the logic, language, and experience of the target audience.					
5.2 The illustrations are culturally appropriate					
6. Relevance	Not applicable	Inadequate	Partially Adequate	Adequate	Totally Adequate
6.1 The themes address important aspects that should be reinforced.					
6.2 The material adds knowledge to the target audience and/or self-care.					
6.3 The material is suitable for use by healthcare professionals in their educational activities					

Comments:
